



**Protegiendo a Usted
y a su Familia
de un Asesino Silencioso**

Prevención de Monóxido de Carbono

RG&E
Siempre a Su Servicio



An Energy East Company
5/07-0432 CP-494



*Parte del compromiso ambiental de RG&E...
impreso con tinta de soya en papel reciclable*

Números Importantes de Emergencia

Use los números de teléfono para informar emergencias y olores de gas natural.



1.800.743.1702

(24 horas al día, todos los días)

RG&E Impedidos del Habla y la Audición (TTY)

1.800.962.3293

Inspeccione su Sistema de Calefacción

Su sistema de calefacción deberá ser inspeccionado anualmente.

Además de los beneficios de la seguridad, un sistema de calefacción bien mantenido funcionará de manera más eficiente y le ahorrará dinero. Pídale a un

plomero profesional o contratista de calefacción que inspeccione su horno o caldera, además de todos los ventiladores, chimeneas, y conductos antes de usarlos. Una inspección típica del sistema de calefacción incluye ajustar la mezcla de combustible/aire, limpieza de los pisteros o quemadores, revisión de los filtros, y probar el sistema.

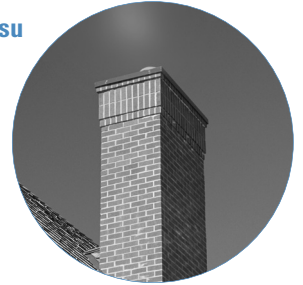


Otras maneras de permanecer seguro:

- Asegúrese de que no hay obstrucciones en sus registros, conductos de retorno de aire frío, o en los conductos de calefacción.
- Cambie o limpie los filtros del horno con frecuencia durante la temporada de calefacción. Los filtros de aire sucios o tapados restringen el flujo de aire y hacen que su sistema de calefacción trabaje más.
- Mantenga todos los materiales combustibles bien lejos de su equipo de calefacción.

Mantenga A Su Familia Segura

RG&E se preocupa por su seguridad y bienestar. Este folleto provee información importante acerca del monóxido de carbono para ayudarle a mantenerse seguro.



Sepa los datos:

- El envenenamiento con monóxido de carbono puede ocurrir en cuestión de minutos.
- La protección es tan fácil como hacer que su sistema de calefacción, los conductos y ventilación de la chimenea sean inspeccionados una vez al año por un profesional.
- Lleve la protección al próximo nivel instalando una alarma de monóxido de carbono.

Acerca del monóxido de carbono:

El monóxido de carbono (CO) es un gas sin color, sin olor. Cuando se inhala, el monóxido de carbono empuja el oxígeno que sostiene la vida de los glóbulos rojos. La exposición al monóxido de carbono puede causar síntomas parecidos a la gripe, incluyendo dolor de cabeza, mareos, debilidad, náusea y pérdida del control de los músculos. La exposición prolongada al monóxido de carbono puede llevar a enfermedades serias y aún hasta la muerte.

El monóxido de carbono se encuentra en el humo de combustión, tales como aquéllos producidos por motores pequeños de gasolina, faroles, y estufas de gas natural, o quemando carbón, aceite, madera o propano. El monóxido de carbono de estas fuentes puede acumularse en espacios cerrados o parcialmente cerrados.

Previniendo el CO

Hacer:

- Hacer que su sistema de calefacción, calentador de agua y cualquier aparato que queme gas natural, aceite, o carbón, así como las chimeneas, los ventiladores, y los conductos sean inspeccionados anualmente por un técnico calificado.
- Instalar una alarma de CO en su hogar y revisar o reemplazar las baterías cuando cambie la hora en los relojes cada primavera y otoño.
- Mantener los ventiladores y los conductos libres de basura, especialmente si está ventoso y nevando, ya que la basura puede bloquear las líneas de ventilación.○

Prevenir el envenenamiento con CO a través de la instalación correcta de los aparatos, el mantenimiento y el uso de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. SIEMPRE asegure que haya suficiente ventilación y circulación de aire.

NUNCA:

- Use una estufa u horno de gas natural para calentar una casa.
- Use una parrilla de asar, hibachi, farol, o estufa portátil de acampar dentro de una casa, tienda o cámper.

Cuando se operan de manera incorrecta, los generadores portátiles también pueden causar problemas de monóxido de carbono.



Consejos de seguridad para generadores portátiles:

- Siempre opere su generador portátil fuera de la casa.
- Asegúrese de que los gases de escape están ventilados de manera segura lejos de la casa, ventanas, u otras áreas cerradas.
- Siempre opere su generador portátil en lugares limpios, secos.

Para más información acerca de los generadores, obtenga nuestro folleto gratis sobre Seguridad con Generador de Emergencia – Instalando y Operando Generadores en rg.com

SI USTED SOSPECHA UN PROBLEMA DE MONÓXIDO DE CARBONO, BUSQUE EL AIRE FRESCO. SI USTED ES UN:

Cliente de Gas Natural de RG&E, Llame al:

1.800.743.1702 (24 horas al día, todos los días)

- ▶ No regrese a las premisas hasta que se haya determinado la fuente del CO y se haya corregido el problema.
- ▶ Este SEGURO de buscar ayuda médica inmediata si sospecha de envenenamiento con CO y se está sintiendo mareado o con náuseas.